



Procès-verbal
Le mercredi 11 avril 2001 - n° 10

10 heures

Président : M. Jean-Pierre Charbonneau

*L'édition papier du Procès-verbal a préséance sur la présentation électronique de celui-ci.
Le contenu de la table des matières n'est ni exhaustif ni limitatif.*

TABLE DES MATIÈRES

La séance est ouverte à 10 heures.

AFFAIRES DU JOUR

Votes reportés

L'Assemblée tient le vote reporté, à la séance d'hier, sur la motion présentée par M. Landry, premier ministre, M. Charest, chef de l'opposition officielle, et M. Dumont (Rivière-du-Loup). Cette motion se lit comme suit :

QUE l'Assemblée nationale, dans la foulée du rapport unanime de la Commission des institutions intitulé « Le Québec et la Zone de libre-échange des Amériques : Effets politiques et socio-économiques », affirme que l'ouverture des marchés des Amériques constitue un potentiel majeur pour l'économie du Québec, que le processus de négociation de cette zone doit être transparent et démocratique et qu'un éventuel traité de libre-échange des Amériques devra respecter nos compétences constitutionnelles, nos valeurs sociales et notre identité collective.

La motion est adoptée par le vote suivant :

(Vote n° 2 en annexe)

Pour : **105** Contre : **0** Abstention : **0**

Puis, à 10 h 10, M. Bissonnet, vice-président, suspend les travaux.

La séance reprend à 10 h 14.

11 avril 2001

Affaires prioritaires

Débat sur le discours d'ouverture de la session

L'Assemblée reprend le débat sur le discours d'ouverture de la session prononcé par M. Landry, premier ministre, à la séance du 22 mars 2001, ainsi que sur les motions de censure présentées par M. Charest, chef de l'opposition officielle, Mme Normandeau (Bonaventure), M. Sirros (Laurier-Dorion), M. Dumont (Rivière-du-Loup), M. Béchard (Kamouraska-Témiscouata) et M. Gauthrin (Verdun).

À 11 h 52, du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 20 du Règlement, M. Bissonnet, vice-président, suspend la séance jusqu'à 14 heures.

La séance reprend à 14 h 04.

Moment de recueillement

AFFAIRES COURANTES

Dépôts de documents

M. G. Baril, ministre de l'Industrie et du Commerce, dépose :

Le plan stratégique 2000-2003 du ministère de l'Industrie et du Commerce.
(Dépôt n° 165-20010411)

11 avril 2001

M. Boisclair, ministre de l'Environnement, dépose :

Le rapport annuel du ministère de l'Environnement, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2000.

(Dépôt n° 166-20010411)

Mme Beaudoin, ministre d'État aux Relations internationales et ministre responsable de la Francophonie, dépose :

Le plan stratégique 2001-2004 du ministère des Relations internationales, intitulé *Le Québec dans un ensemble international en mutation* ;

(Dépôt n° 167-20010411)

Le rapport annuel de l'Office franco-québécois pour la jeunesse, pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 1999.

(Dépôt n° 168-20010411)

Dépôts de rapports de commissions

M. Rioux (Matane), à titre de président, dépose :

Le rapport de la Commission de l'économie et du travail qui, les 28 et 30 novembre et les 1^{er}, 5, 6 et 12 décembre 2000 ainsi que les 18 et 25 janvier et les 1^{er} et 8 février 2001, a étudié en détail le projet de loi :

n° 136 Loi modifiant la Loi sur les forêts et d'autres dispositions législatives – rapporté avec des amendements.

(Dépôt n° 169-20010411)

M. Simard (Montmorency), à titre de président, dépose :

Le rapport de la Commission de la culture qui, les 8, 14, 18 et 19 décembre 2000 ainsi que les 16 et 17 janvier 2001, a étudié en détail le projet de loi :

11 avril 2001

n° 160 Loi concernant la Bibliothèque nationale du Québec et modifiant diverses dispositions législatives – rapporté avec des amendements.

(Dépôt n° 170-20010411)

Questions et réponses orales

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 59 du Règlement, M. Charest, chef de l'opposition officielle, dépose :

Un texte, en date du 10 avril 2001, intitulé « La démocratie ... plus que des élections », rédigé par monsieur Jean-Pierre Charbonneau, président de l'Assemblée nationale, accompagné d'une lettre de transmission de la part de monsieur Michel Lévesque, conseiller aux affaires publiques au cabinet du Président.

(Dépôt n° 171-20010411)

Motions sans préavis

M. Brassard, leader du gouvernement, propose :

QUE le nom de la députée de Crémazie, madame Manon Blanchet, soit substitué à celui du député de Sainte-Marie—Saint-Jacques, monsieur André Boulerice, à titre de marraine du projet de loi d'intérêt privé suivant :

Projet de loi n° 241, Loi modifiant la Loi concernant La Fabrique de la paroisse Notre-Dame de Montréal.

Cette motion est adoptée.

11 avril 2001

Avis touchant les travaux des commissions

Mme Carrier-Perreault, leader adjointe du gouvernement, convoque :

- la Commission des institutions, afin de poursuivre ses auditions publiques dans le cadre de consultations particulières sur le document de consultation ministérielle sur l'organisation policière au Québec : *Vers une nouvelle carte policière* ;
- la Commission des finances publiques, afin de compléter le débat sur le discours du budget.

AFFAIRES DU JOUR

Affaires prioritaires

Débat sur le discours d'ouverture de la session

L'Assemblée reprend le débat sur le discours d'ouverture de la session prononcé par M. Landry, premier ministre, à la séance du 22 mars 2001, ainsi que sur les motions de censure présentées par M. Charest, chef de l'opposition officielle, Mme Normandeau (Bonaventure), M. Sirros (Laurier-Dorion), M. Dumont (Rivière-du-Loup), M. Bécharde (Kamouraska-Témiscouata) et M. Gauthier (Verdun).

À 18 heures, M. Bissonnet, vice-président, lève la séance et, en conséquence, l'Assemblée s'ajourne au jeudi 12 avril 2001, à 10 heures.

Le Président

JEAN-PIERRE CHARBONNEAU

11 avril 2001

ANNEXE

Votes par appel nominal

Sur la motion présentée par M. Landry, premier ministre, M. Charest, chef de l'opposition officielle, et M. Dumont (Rivière-du-Loup) :

(Vote n° 2)

POUR - 105

Arseneau	Charest	Gobé	Morin
Barbeau	<i>(Rimouski)</i>	Goupil	Mulcair
Baril	Charest	Harel	Ouimet
<i>(Berthier)</i>	<i>(Sherbrooke)</i>	Houda-Pepin	Papineau
Baril	Chevrette	Jérôme-Forget	Paquin
<i>(Arthabaska)</i>	Cholette	Julien	Paradis
Beauchamp	Cliche	Jutras	Paré
Beaudoin	Copeman	Kelley	Payne
Beaumier	Côté	Labbé	Pelletier
Béchar	<i>(Dubuc)</i>	Lachance	<i>(Abitibi-Est)</i>
Bédard	Côté	Lafrenière	Pelletier
Bégin	<i>(La Peltrie)</i>	Lamoureux	<i>(Chapleau)</i>
Bélanger	Cusano	Lamquin-Éthier	Poulin
Benoit	Delisle	Landry	Rioux
Bergeron	Désilets	Laporte	Robert
Bergman	Deslières	Laprise	Rochon
Bertrand	Després	Leduc	Signori
<i>(Charlevoix)</i>	Dionne-Marsolais	Legault	Simard
Bertrand	Doyer	Léger	<i>(Montmorency)</i>
<i>(Portneuf)</i>	Duguay	Lelièvre	Simard
Blanchet	Dumont	Lemieux	<i>(Richelieu)</i>
Boisclair	Dupuis	Létourneau	Sirros
Boucher	Facal	Maciocia	Tranchemontagne
Boulerice	Fournier	MacMillan	Trudel
Boulianne	Gagnon	Maltais	Vermette
Brassard	Gagnon-Tremblay	Marcoux	Whissell
Brodeur	Gautrin	Marois	Williams
Brouillet	Gauvin	Marsan	
Caron	Gendron	Ménard	
Carrier-Perreault	Geoffrion	Middlemiss	